

Paolo GALATI

Conseiller municipal
District de
Saint-Vincent-de-Paul

514 945-7145
p.galati@laval.ca

À L'ÉCOUTE
de nos citoyens!



LA VOIX

St-François & Duvernay Est



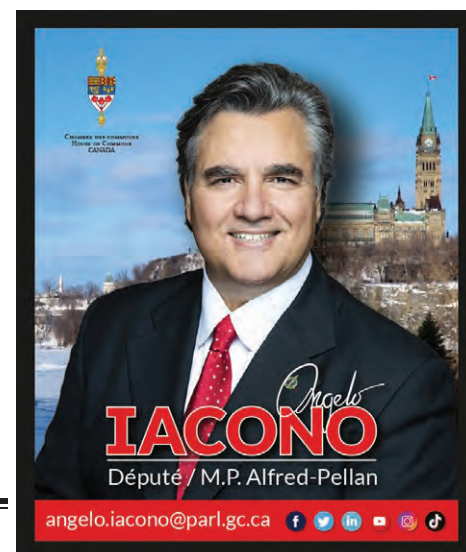
www.stele-medias.com

Au service de la communauté
Serving our community

19 Juillet 2023

Mensuel

ÉDITION 10.07



FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC AU PARC RODOLOPHE-LAVOIE À SAINT-VINCENT-DE-PAUL



RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | INDUSTRIEL

AMÉNAGEMENT, ASPHALTE
BORDURES ET PAVÉ-UNI
COFFRAGE DE BÉTON
DÉNEIGEMENT
EXCAVATION
FISSURES / DRAIN FRANÇAIS

LIVRAISON DE PIERRE
ET DE TERRE • Coupe d'eau

450.665.0600

WWW.AMENAGEMENTML.COM
amenagementmlexcavation@hotmail.com



Cette année, Paolo Galati, conseiller municipal du district de Saint-Vincent-de-Paul et membre de l'équipe Action Laval, en collaboration avec Christine Gauthier, directrice générale de l'organisme Loisirs Duvernay Saint-Vincent, a vu un merveilleux succès pour les festivités de la Fête nationale du Québec au parc Rodolphe-Lavoie de Saint-Vincent-de-Paul. Une journée remplie d'activités, de musique live et d'un barbecue communautaire.

Paolo Galati, accompagné du président de la société nationale du Québec, M. Jean Desautels, on tous deux prononcé des discours honorant la Fête québécoise aux citoyens de Saint-Vincent-de-Paul de Laval.

L'événement n'aurait pas été possible sans nos partenariats avec Pasquale Ferri d'Immeublier FERRI, la députée des Mille-Îles, Virginie Dufour, IGA de la Concorde, Familiprix et clinique médicale Est de l'Île et artiste musical, Marco Caliarì qui a fait tout le monde chanter et danser.

« Je suis fier d'être Québécois », a déclaré Paolo Galati, qui tient à remercier tous les bénévoles et membres de la communauté présents qui ont fait de la Fête nationale du Québec un événement si spécial.

Suite en page 2



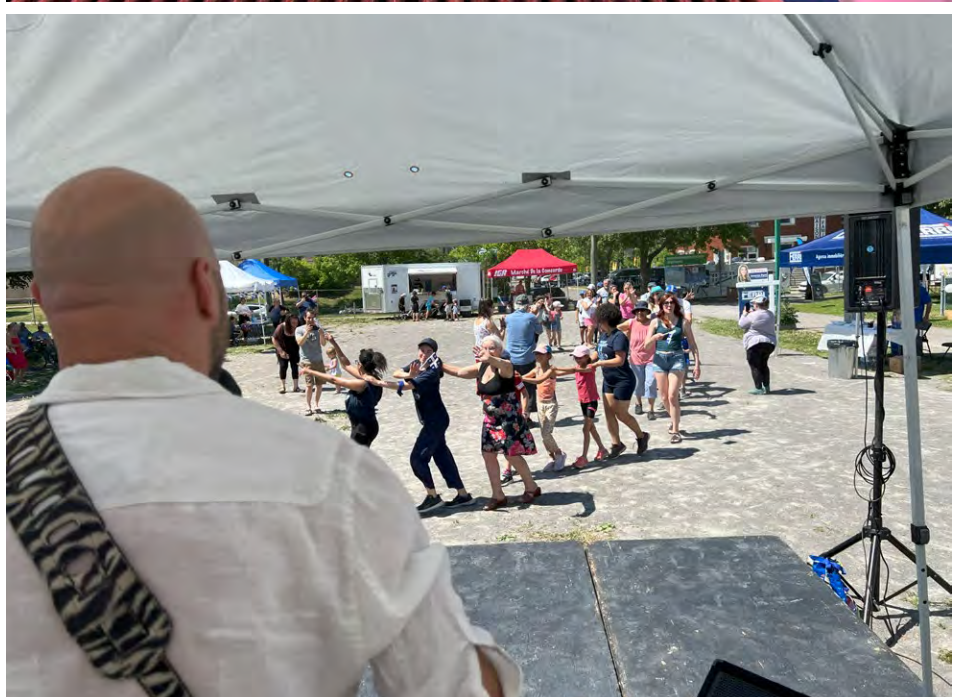
Isabelle PICHÉ

Conseillère municipale
District **Saint-François**
i.piche@laval.ca

Au service de mes citoyens



FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC AU PARC RODOLOPHE-LAVOIE À SAINT-VINCENT-DE-PAUL



“C’EST INCOMPRÉHENSIBLE D’AVOIR ATTENDU TOUT CE TEMPS-LÀ!”



Isabelle Piché
Conseillère de St-François



ARCHIE T. CIFELLI
président du parti, Val-des-Arbres



Stéphane Boyer
Maire de Laval

La conseillère municipale d’ACTION LAVAL dans le district de Saint-François, Madame Isabelle Piché, ainsi que son chef intérimaire et conseiller municipal de Val-des-Arbres, Monsieur Achille Cifelli, dénoncent un écran de fumée pour l’inaction du Maire et son équipe dans le dossier de l’entreprise Beauregard. Pour la deuxième fois, le conseil municipal a été appelé hier ce soir à voter l’attribution d’un contrat à une entreprise qui est bannie dans certaines autres municipalités.

« L’évolution de ce dossier est surprenante et particulièrement préoccupante, » indiquait Madame Piché, conseillère municipale de Saint-François. « C’est vraiment un manque flagrant

de sérieux et je considère que l’administration a perdu le contrôle dans ce dossier-là. Les pratiques de cette entreprise se sont révélées douteuses, ce qui a amené des villes, comme Montréal, à la placer sur leur liste noire. »

Ce dossier recommandé par le comité exécutif au conseil du mois d’avril 2023 a été retiré de l’ordre du jour au dernier instant grâce à la vigilance de la conseillère municipale de Saint-François. Si Action Laval n’était pas intervenu, le maire n’aurait pas fait une sortie publique juste avant le conseil d’hier soir.

« Le Maire se défend derrière son obligation légale d’accorder un contrat au plus bas

soumissionnaire, » souligne M. Cifelli, conseiller municipal de Val des arbres et chef intérimaire d’Action Laval. « Ce que nous ne comprenons pas, c’est comment se fait-il que cette entreprise puisse encore déposer des soumissions. Comment se fait-il que le maire soit en mode réaction, mais ne pose aucune action concrète? »

Le rôle du Comité exécutif est de surveiller les intérêts des Lavallois. Ce dossier soulève des questions de confiance sur le sérieux avec lequel cette tâche est véritablement assumée par les membres actuels du Comité exécutif.

Action Laval est la principale opposition à la

Ville de Laval, composé de cinq élus : Aglaia Revelakis (Chomedey), Achille Cifelli (Chef par intérim, Val-des-Arbres), David De Cotis (Saint-Bruno), Isabelle Piché (Saint-François) et Paolo Galati (Saint-Vincent-de-Paul). Action Laval entend avoir un œil attentif sur les finances de la Ville afin d’améliorer la transparence des décisions, ainsi que l’imputabilité des décideurs, tout en assurant la reddition de compte de l’administration. L’intérêt supérieur des citoyens est au cœur de la démarche des conseillers municipaux d’Action Laval.

Équipe Action Laval
media@actionlaval.com

David DE COTIS

Conseiller municipal
District de Saint-Bruno

À L’ÉCOUTE de nos citoyens!

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Bonne Fête NATIONALE DU QUÉBEC

Virginie Dufour
Députée de Mille-Îles

Virginie.Dufour.MIIL@assnat.qc.ca
450 661-3595

Bonne fête Natinale du Québec

Bonne fête du CANADA

Angelo IACONO
Député / M.P. Alfred-Pellan

450-661-4117

LE PROGRAMME D'ACTIVITÉS DES CADETS DE RETOUR À LAVAL POUR LA PÉRIODE ESTIVALE



Un cadet lors de la visite de la caserne 8 des pompiers de la Ville de Laval dans le cadre du Programme d'activités des cadets le 11 juillet 2023.

Les cadets Evan Soh et Loïc Marcouiller du Corps de cadets royaux de l'Armée canadienne (CCRAC) 3028 St-François Laval ont participé au Programme d'activités des cadets (PAC) du 10 au 14 juillet 2023.

Les Programmes d'activités des cadets sont des modèles d'entraînement conçus pour permettre aux jeunes de participer à des activités locales durant la période estivale. Dans le secteur de Montréal qui couvre Laval, Montréal et Gatineau, les cadets peuvent participer à un PAC d'une durée de 5 jours (PAC 1) ou de 10 jours (PAC 2) en fonction de leur âge. Evan et Loïc, âgés tous les deux de

13 ans, ont fréquenté le PAC 1. Ils participent à cette troisième édition qui s'avère jusqu'à présent très enrichissante pour les jeunes cadets de la région.

Le 11 juillet dernier, ils ont eu la chance de visiter la caserne 8 des pompiers de la Ville de Laval afin de mieux se familiariser avec leurs équipements de travail et leur métier. Les deux cadets du CCRAC 3028 ont bien apprécié leur expérience. Pour Evan qui fait partie du Programme des cadets depuis maintenant 10 mois ainsi que pour Loïc qui s'y ait joints il y a un an et demi, un de leurs défis cet été était de socialiser davantage en parlant avec plus de gens. Leur semaine d'activités au Manège



Un cadet lors de la visite de la caserne 8 des pompiers de la Ville de Laval dans le cadre du Programme d'activités des cadets le 11 juillet 2023.

militaire Charles-Michel de Salaberry, domicile du 4e Bataillon du Royal 22e Régiment, leur aura permis d'atteindre cet objectif et de repousser leurs limites personnelles.

Les Organisations des cadets du Canada s'adressent aux jeunes âgés de 12 à 18 ans. Le but du Programme des cadets est de développer chez les jeunes les attributs du civisme et du leadership, de promouvoir la forme physique et de stimuler l'intérêt des jeunes pour les activités maritimes, terrestres et aériennes des Forces armées canadiennes.


Pour de plus amples informations :

Élève-officière Ève-Marie Roy, représentante des affaires publiques d'unité

Programme d'activités du secteur Montréal
eve-marie.roy@cadets.gc.ca

Pour plus d'information sur le Programme des cadets

www.canada.ca/devenir-cadet
 Français: @CadetsCan
 Anglais: @CadetsCa
 PAC du Québec: @PACQuebecCAP



ARTTRAM


Doris Bouchard

ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

Acrylique sur bois
40'' x 30''

arttram.org

Commandité par -
sponsored by



PRAY WITH SUCTION POWER!

Prayer is based in the availability of a gracious Provider - God. Jesus made this clear statement: "If you then, bad as you are, know how to give good gifts to your children, how much more will your heavenly Father give to those who ask him." The key point to note is: God is eager to help us!

Jesus had this fascinating illustration of a dignified judge who is having a difficult time keeping his rigid and hard reputation. A certain widow is constantly bothering him. He can't get away from her. She is at his door in the morning, confronts him in the supermarket, interrupts his conversation with esteemed associates, disrupts his court, and is waiting for him when he goes home at night. The widow's appeal is always the same: "Get justice for me from my adversary."

Now a woman, much less a widow, had few rights at that time. If the rabbis prayed daily, "I thank God that you did not make me a woman!" we can imagine the general attitude towards widows. All the more reason for the judge's friends began to tease him about his inability to get rid of this widow. He is known as a hard, impervious judge, who constantly reinvigorates his image by protesting that he does not fear God nor respects any man. But he meets his match in this widow.

Jesus' disciples must have laughed over the contradiction between the judge's statement of authority and his growing fear of the widow's threats. So the judge says, "I fear neither God nor man." he said to himself, 'but this woman bothers me. I'm going to see that she gets justice, for she is wearing me out with her constant coming!'"

The humor is found in a more accurate translation of "wear me out". Actually the phrase is rooted in a bit of slang which means "hit me under the eye". Jesus is saying that the judge is afraid the woman might give him a black eye! "Lest she come and beat me" is a literal translation of the Greek.

Once again Jesus has used the "how much



more" comparison. If a persistent, scrappy widow, who is a dangerous nuisance to a hostile, unrighteous judge, can get him to rule favorably on her case, will not the ultimate Judge of the universe act on behalf of His people - that's you and me - with justice and mercy?

Do you see what Jesus humorous story means for us? If God is so completely available to us, then, why not come to Him eagerly and allow Him to transform our problems with His presence and power? It's an absurd waste to have such an inexhaustible, available resource and not use it! Peter Marshall, the influential preacher and Chaplain of the United States

Senate, was fond of saying, "God's way of dealing with us is to throw us into situations beyond our depth, then supply us with the necessary ability to swim." No matter how deep the water, as we bring God with passionate intimacy into our lives, He enables us to cope.

This is the experience of people with mature faith. With such divine intimacy, we are equipped to face that which has to be faced. It may take time - certainly God's own time - but the waiting period develops and tests our intimacy before it produces results.

Roland Hayes, the Gospel and Blues singer, tells how his grandfather gave him this advice:

"The trouble with a lot of prayers is that they ain't got no suction!"

How can we pray "suction powered prayers"? By driving God's promises deep down into our problems, allowing His power to transform them and lift us up into new solutions. Our intimate connection with God drives His power deep into our doubts, fears, inferiorities, and problems. Pray deep prayers that have plenty of suction and the result will be the powerful vibrant faith that transforms lives.

Dr. Brian M. Gazzard
resident of town
personal development consultant

Turnkey Service

Projet clé en main

65 ans
en affaire

514-482-0600

All your renovation needs under one roof

Financement
disponible

In house
Architects
Engineers
Designers



R.B.Q. # 1638-2756-35

DÉSIREZ • RECHERCHEZ • HABITEZ



150 MELBOURNE

Spacieuse propriété ensoleillée au style unique. 4 CAC et 2+2 SDB. Terrain 8100 pc ayant grand jardin et piscine.



PROMESSE D'ACHAT
ACCEPTÉE

150 DUNRAE

Magnifique Dakin très bien entretenue
4 CAC sur un terrain de 6,200pc.



75 LINWOOD

Spacieuse propriété 5 CAC, 3+2 SDB sur terrain de
11,000 pc dans un croissant très tranquille de VMR.



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER
cel; 514-824-2132
brigittemack@me.com
www.brigittemack.ca
groupe sutton immobilia inc



PHILIPPE REDDING

COURTIER IMMOBILIER
REAL ESTATE BROKER

514-984-9526

predding@royallepage.ca

predding.com



2690 GRAHAM

Magnificent detached split-level house in a sought-after neighbourhood. 4 bedrooms, 3 full bathrooms, double garage and immense terrace at the back. Close to Saint-Clement Ouest school.

FLEXIBLE OCC. \$2,598,000



1400 CR. MERIT # 402

Magnifique condo d'un peu moins de 2000 pc au niveau sub-penthouse. 2 cac, 2 sdb, salle de séjour, planchers chauffants, 2 balcons, garage. Beaucoup de luminosité, La cuisine et les 2 salles de bain entièrement rénovées.

OCC. MI- JUILLET, 1,875,000\$.



3142 AV. KIRKFIELD

VMR adj. Cottage jumelé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini et rénové. Grande cour arrière. Près du REM.

OCC. FLEXIBLE. 998,000\$



CONDOMINIUM ROUGE - PHASE 2

Condo spacieux au niveau Penthouse avec vue imprenable sur la montagne. Grande chambre à coucher avec walk-in, salon et salle à manger en aire ouverte et cuisine fonctionnelle avec îlot. Accès au centre sportif Fusion sur 3 étages - piscine, sauna et spa, gym, terrasse avec BBQ et foyers extérieurs.

1,875\$/MOIS



904 CH. CANORA

Grand haut de duplex avec améliorations, 3 CAC, électroménagers, balcon, près des transports, centre de VMR + aréna & piscine, et des écoles Saint-Clément & Dunrae Gardens.

2,250\$/MOIS

VOTRE INVESTISSEMENT, MA PRIORITÉ • YOUR INVESTMENT, MY PRIORITY



ACTION LAVAL SOUTIEN L'ÉQUIPE DE SOCCER FÉMININ DE VIMONT AUTEUIL AS LAVAL U-16



Sous la direction du chef par intérim et conseiller municipal de Val-des-Arbres, Monsieur Achille Cifelli, le conseiller municipal d'Action Laval Monsieur David De Cotis signale le départ pour la Suède de l'équipe féminine de soccer Vimont Auteuil AS Laval U-16. Du 16 au 22 juillet 2023, l'équipe participera au tournoi de la Gothia Cup.

«À partir du 16 juillet prochain, l'équipe lavalloise de soccer féminin de Vimont Auteuil AS Laval U-16, participera à la Gothia Cup qui est le plus grand tournoi international de soccer pour les jeunes au monde,» a déclaré Monsieur De Cotis.

Soutenue par son manager, Roberto Zariello, ainsi que par son entraîneur, Sean Rosa, et ses assistants, Enzo Posca et Julian Di Giovanni,

l'équipe est ravie de représenter l'une des huit équipes canadiennes participant au tournoi.

«Ceci est le plus grand tournoi des jeunes au monde. Nous sommes parmi les 71 nations représentés au Gothia Cup,» mentionne entraîneur, M. Zariello. «Nous avons été sélectionné en tant qu'association pour faire parti de la cérémonie d'ouverture, dans un stade à capacité de 50,000 spectateurs.»

La Ville de Laval est fière d'avoir une équipe d'athlètes aussi jeune et exclusivement féminine qui représenteront non seulement Laval, mais aussi le Canada au niveau international. M. De Cotis a proposé une célébration dans le coeur du district de St. Bruno si les filles ramènent le championnat. «Si l'équipe gagne le tournoi, nous fermerons la rue de Lausanne

et organiserons un défilé communautaire,» mentionne le conseiller municipal, M. De Cotis.

C'est la première présentation d'une équipe lavalloise au Gothia Cup et l'association espère pouvoir répéter ce tournoi dans les années à venir. «Il n'y a pas beaucoup d'opportunités au niveau compétitif pour les jeunes de cet âge, et nous pensons donc que 16 ans est l'âge idéal pour participer à ce tournoi,» a déclaré M. Zariello.

«Je tiens à féliciter tous les membres de l'équipe U-16 de Laval et leur entourage. J'ai été honoré d'avoir reçu un maillot signé par l'équipe et je confirme qu'ils auront notre soutien tout au long de leur parcours vers le niveau international,» a souligné le conseiller municipal du district de St. Bruno, M. De Cotis.

Action Laval est la principale opposition à la Ville de Laval, composé de cinq élus : Aglaia Revelakis (Chomedey), Achille Cifelli (Chef par intérim, Val-des-Arbres), David De Cotis (Saint-Bruno), Isabelle Piché (Saint-François) et Paolo Galati (Saint-Vincent-de-Paul). Action Laval entend avoir un œil attentif sur les finances de la Ville afin d'améliorer la transparence des décisions, ainsi que l'imputabilité des décideurs, tout en assurant la reddition de compte de l'administration. L'intérêt supérieur des citoyens est au cœur de la démarche des conseillers municipaux d'Action Laval.

Équipe Action Laval
media@actionlaval.com

ACTION LAVAL HONORE LES 24 DERNIÈRES ANNÉES DE SERVICE DU POMPIER MIRAUT



Le conseiller municipal d'Action Laval, Monsieur Paolo Galati a honoré les années de service rendu par Monsieur Christian Mirault, pompier à la caserne de Saint-Vincent-de-Paul. En cette date, Monsieur Mirault, ainsi que le lieutenant et les membres du service de sécurité incendie de Laval se sont présentés à l'entrée de l'église Saint-Vincent-de-Paul pour lui remettre un certificat de commémoration pour ses 24 dernières années de services.

«Un pompier qui a plus de 24 ans d'expérience au sein des services d'aide pour sa communauté, en tant qu'infirmier et ensuite pompier pour ces derniers. Il s'est donné corps et âme pour les citoyens de Laval dans ce qui sait faire de mieux, protéger et être présent pour les citoyens,» a mentionné le conseiller municipal du district Saint-Vincent-de-Paul, Monsieur Galati.

Avant de devenir membre de l'équipe de la caserne 3 de Saint-Vincent-de-Paul, matricule 282, M. Mirault a effectué 9 années à titre d'infirmier chef-adjoint dans différents hôpitaux, puis a été transféré à la caserne 1 de Pont-Viau, où il a commencé sa carrière de pompier, de 2005 à 2017.

«On salue son courage, sa détermination et on le remercie pour toutes les années au service de la sécurité des citoyens de Laval,» a souligné Monsieur Galati.

Alors que Monsieur Mirault se prépare pour une retraite sûrement bien méritée en septembre, Monsieur Galati souligne l'importance d'honorer quelqu'un qui a consacré sa carrière à aider les citoyens de Laval.

Action Laval est la principale opposition à la Ville de Laval, composé de cinq élus : Aglaia Revelakis (Chomedey), Achille Cifelli (Chef par intérim, Val-des-Arbres), David De Cotis (Saint-Bruno), Isabelle Piché (Saint-François) et Paolo Galati (Saint-Vincent-de-Paul). Action Laval entend avoir un œil attentif sur les finances de la Ville afin d'améliorer la transparence des décisions, ainsi que l'imputabilité des décideurs, tout en assurant la reddition de compte de l'administration. L'intérêt supérieur des citoyens est au cœur de la démarche des conseillers municipaux d'Action Laval.

Équipe Action Laval, media@actionlaval.com



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Impression Distribution Certification Accès web de
tc • TRANSCONTINENTAL publi sac CARD VIDÉOTRON

Le Journal La Voix de St-François de Laval est distribué à 20,000 lecteurs chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

514-570-1855

Stele Médias Inc • La Voix de St-François & Duvernay 10.07 • 19 Juillet 2023

ALEXANDRE BÉLAND

Courtier immobilier

450-665-7000
alexandrebeland.com



600 Montée du Moulin, bur.12
Saint-François, QC
H7A 1Z6



**À votre
service
depuis
24 ans!**



VENDU

ST-FRANCOIS

Maison 4 CAC + 2 SDB. Très bien entretenue au fil des années. Rue tranquille, terrain clôturé et paysagé, une pergola avec spa. Plusieurs travaux ont été faits à la propriété. Occupation des lieux flexible.

PRIX DEMANDÉ 449,900\$



À VENDRE

ST-FRANCOIS

Aucun voisin arrière, secteur familial, maison plain-pied 2 CAC + 2 SDB, possibilité 1 CAC au sous-sol. Également au s/sol une deuxième cuisine avec salle à manger, plusieurs rangements. Terrain aménagé & paysagé, clôturé avec cabanon, piscine hors-terre, et pavé uni.

PRIX DEMANDÉ 599,000\$



À VENDRE

DUVERNAY -EST

Maison plain-pied avec garage, très bien entretenue, beaucoup de potentiel. 3 CAC, 1 SDB + 1 Salle de lavage. Propriétaire de longue date. Secteur à proximité des écoles primaires, parc, et pont A25. Dans la cour sur la terrasse, vous y verrez également une partie de la rivière.

PRIX DEMANDÉ 499,000\$



VENDU

ST-FRANCOIS

3 CAC + 1 SDB. Beaucoup de luminosité de même qu'un spa et un accès à la cour arrière. Cuisine aux armoires de bois, revêtement plancher lattes de bois et bcp plus... Superbe maison avec grand hall d'entrée. Rue tranquille à quelques minutes de marche d'un centre d'achat.

PRIX DEMANDÉ 499,000\$



À VENDRE

DUVERNAY-EST

Superbe condo, splendide vue sur la RDP. 2 immenses CAC avec walk-in, 1 s/bain et 1 s/d'eau séparée, et garage 20x18 presque double. Beaucoup de luminosité au salon, salle à manger et cuisine. Situé à quelques minutes du pont A25 et A40

PRIX DEMANDÉ 469,000\$



À VENDRE

DUVERNAY-EST

COUP de COEUR pour cette propriété d'EXCEPTION. 4 CAC, 1 s/ bains et 2 s/d'eau. Très bien entretenue, propriétaires d'origine. Entrée indépendante au sous-sol. Magnifique terrain paysagé intime, grande remise avec porte de garage. Atelier présent sous la terrasse de béton.

PRIX DEMANDÉ 799,000\$



TERRAIN À VENDRE

ST-FRANCOIS

Occasion unique de posséder un terrain en coin de rue avec une possibilité de construction Multi-logement. Le zonage permet jusqu'à 3 étages & 4+ logements. L'acheteur devra vérifier avec la municipalité pour la faisabilité de son projet et les permis de construction.

PRIX DEMANDÉ 324,900\$



À VENDRE

DUVERNAY - EST

Superbe condo rénové offrant 2 CAC, 1 SDB et 1 s/d'eau. Revêtements de plancher bois vernis et sablé récemment. Cuisine neuve avec comptoirs de quartz. Près de tous les services et A25. Facile à visiter, libre immédiatement à l'acheteur. Vente sans garantie légale.

PRIX 394,500\$

ARTTRAM

ARTISTES DANS LE PARC - ARTISTS IN THE PARK

Venez voir nos artistes au parc Connaught
Come see our artists at Connaught Park



Vous êtes tous les bienvenus !
All welcome!

Mercredi 28 juin, 14h-17h
Samedi 8 juillet, 14h-17h
Samedi 22 juillet, 14h-17h
Samedi 5 août, 14h-17h
Samedi 19 août, 14h-17h
Samedi 9 septembre, 14h-17h

www.arttram.org

Commandité par -
sponsored by

